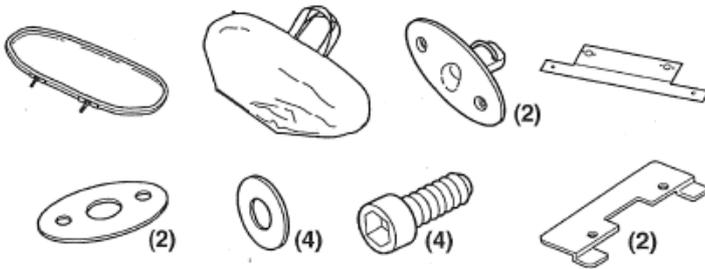
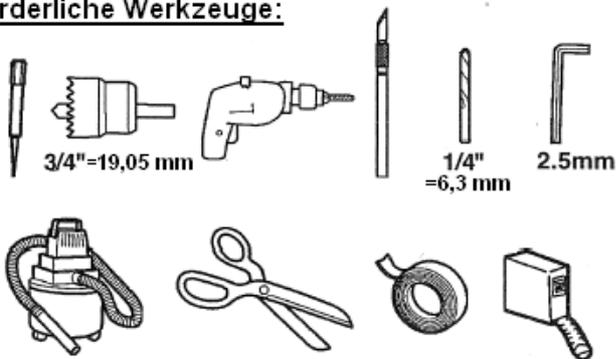
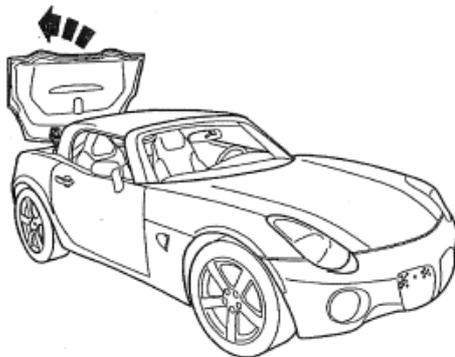


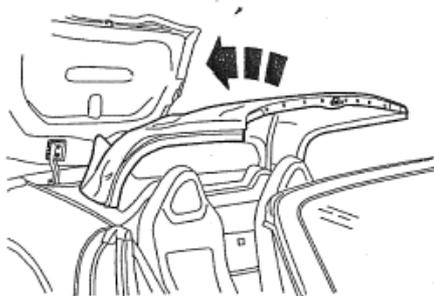
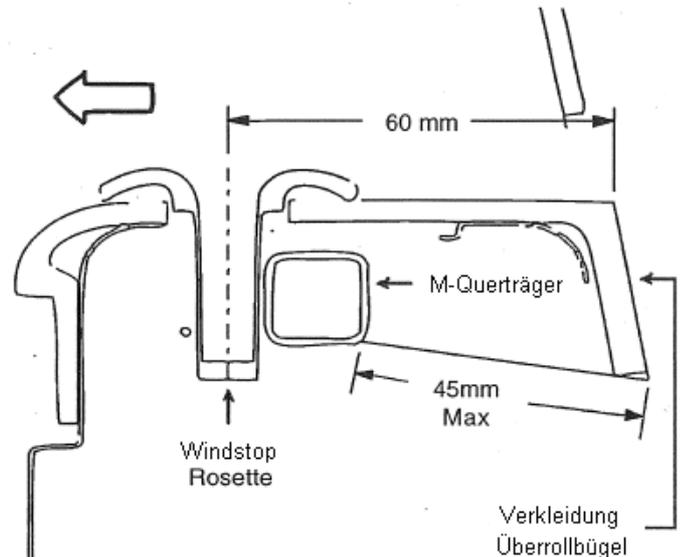
D	Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung, Farbe sowie Irrtum vorbehalten. Angaben und Abbildungen unverbindlich.	D	Einbauanleitung / nur Händlereinbau
GB	Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors. The information and illustrations are non-binding.	GB	Installation Instructions / Dealer Installation only
F	Sous réserve de modifications de la construction, de l'équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.	F	Consignes de montage / Montage uniquement par le concessionnaire
NL	Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen niet bindend.	NL	Montagehandleiding / Montage alleen door dealers
DK	Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes. Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.	DK	Montagevejledning / Montage kun hos forhandleren
N	Ændringer angående konstruktion, udstyr, farge og feiltagelse forbeholdes. Opplysninger og illustrasjoner uforbindlig.	N	Monteringsinstruksjon / Montasje kun hos forhandleren
S	Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för misstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.	S	Installationsanvisning / Får endast monteras av återförsäljaren
FIN	Päätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskevin sekä erehdyksestä johtuviin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.	FIN	Asennusohje / Asennus vain myyntiliikkeen toimesta
I	Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori. Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.	I	Istruzioni per il montaggio / Installazione solo presso la concessionaria
E	Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.	E	Instrucciones de montaje / Instalación exclusiva por el distribuidor
P	Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.	P	Instruções de montagem / Montagem só no concessionário
GR	Διατηνούμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε σχέση με κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.	GR	Οδηγίες εγκατάστασης / Συναρμολόγηση μόνο από εμπόρους
CZ	Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyly jsou vyhrazeny. Údaje a vyobrazení jsou nezávazné.	CZ	Návod k montáži / Montáž pouze prodejcem
PL	Zastrzeżenie dla prawa do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomylek. Dane i ilustracje niewiążące.	PL	Instrukcja montażu / Montaż tylko u dealera
TR	Tasarım, donanım ve renk bakımından değişiklik yapma hakkı ve hata ve eksiklik mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.	TR	Montaj talimatı / Sadece satıcı tarafında monte edilir
H	A szerkezet, a kivitel és a szín változtatása, valamint a változások joga fenntartva. Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.	H	Beépítési útmutató / Csak a kereskedő építheti be
HR	Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune održavamo. Podaci i ilustracije su neobavezne.	HR	Upute o ugradnji / Ugradnja samo od strane trgovca
BUL	Запазени права по отношение на конструкцията, оборудването, цвета и грешки. Данните и изображенията не са обвързващи.	BUL	Инструкция за монтаж / Монтажът може да се извърши само от търговеца
RO	Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcției, dotării, culorii și dreptul la erori. Datele indicate și imaginile sunt orientative.	RO	Instrucțiunile de montaj / Se va monta numai de către dealer
RUS	Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Данные и иллюстрации имеют примерный характер.	RUS	Инструкция по монтажу и установке / Устанавливать только у дилера
LT	Pasikeičiama konstrukcija, įrangos bei reikmenų, spalvos pakeltųjų ir klaidų teisė. Duomenys ir iliustracijos nepareigojantys.	LT	Montavimo informacija / Montuoja tik prekybininkas
LV	Tiek paturātas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņām, kā arī kļūdīšanās. Dati un attēli bez saistībām.	LV	Iemontēšanas pamācība / Tikal pārdevēja iebūve
EST	Konstruktsioonid, varustuse ja värvil osas muudatused ning eksimised lubatud. Andmed ja joonised on mitteamaldavad.	EST	Paigaldusjuhend / Paigaldab ainult müüja
SLO	Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote. Podatki in slike so neobvezne.	SLO	Navodilo za vgradnjo / Vgradnja le od trgovca
SK	Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omyly sú vyhradené. Údaje a zobrazenia sú nezáväznú.	SK	Montážny návod / Montáž iba obchodníkom

**OPEL GT, Pontiac Solstice, Saturn Sky,
 Windstop Einbauanleitung**
Lieferumfang:

Erforderliche Werkzeuge:


1. Heckklappe öffnen; gehen Sie gemäß Bordbuch vor

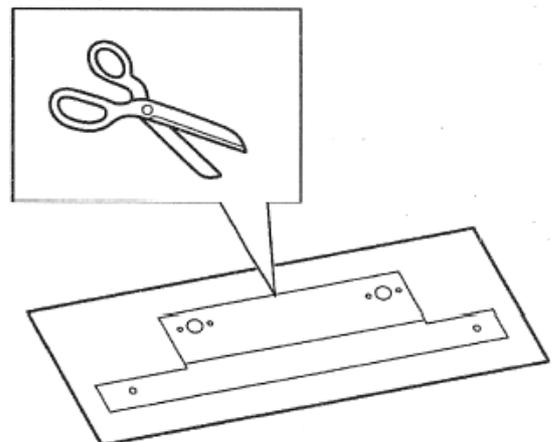


2. Öffnen Sie das Dach komplett, gehen Sie gemäß Bordbuch vor

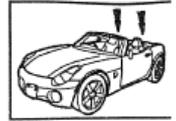
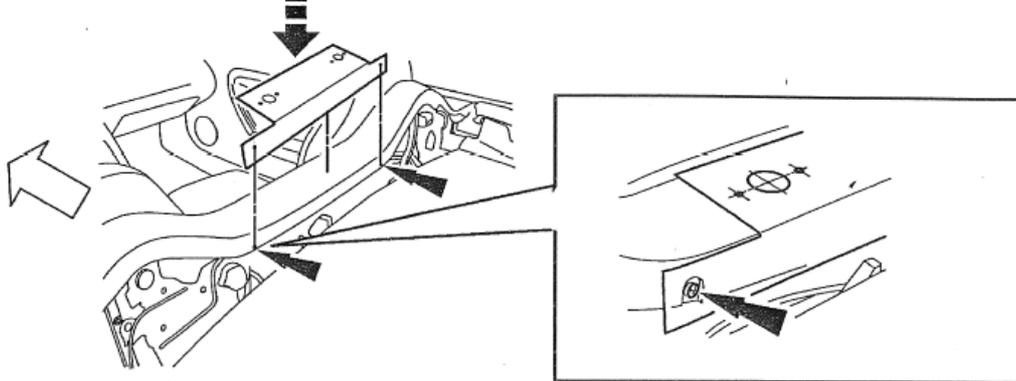

Meßanweisung Windstop


Achtung: Um sicherzugehen, dass das Windstop in Ihr Fahrzeug eingebaut werden kann, vermessen Sie als erstes den Sitz des M-Querträgers (Überrollbügel), um festzustellen, ob die Windstop-Aufnahme-Rosette in die Verkleidung des Überrollbügels eingebaut werden kann. Falls der M-Querträger mehr als 45 mm von der hinteren Kante der Verkleidung des Überrollbügels entfernt ist (siehe Abbildung), kann das Windstop **nicht** eingebaut werden. Falls die Abmessung 45 mm oder weniger beträgt, fahren Sie mit dem nächsten Arbeitsgang fort.

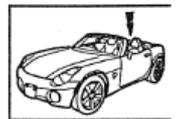
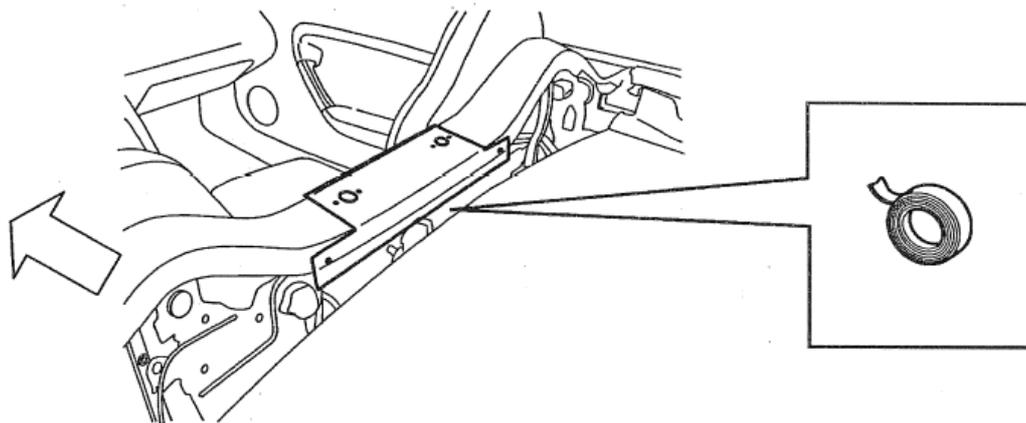
3. Verwenden Sie eine Schere, um die Schablone auszuschneiden und falten Sie die Schablone entsprechend



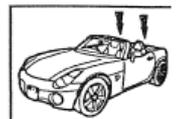
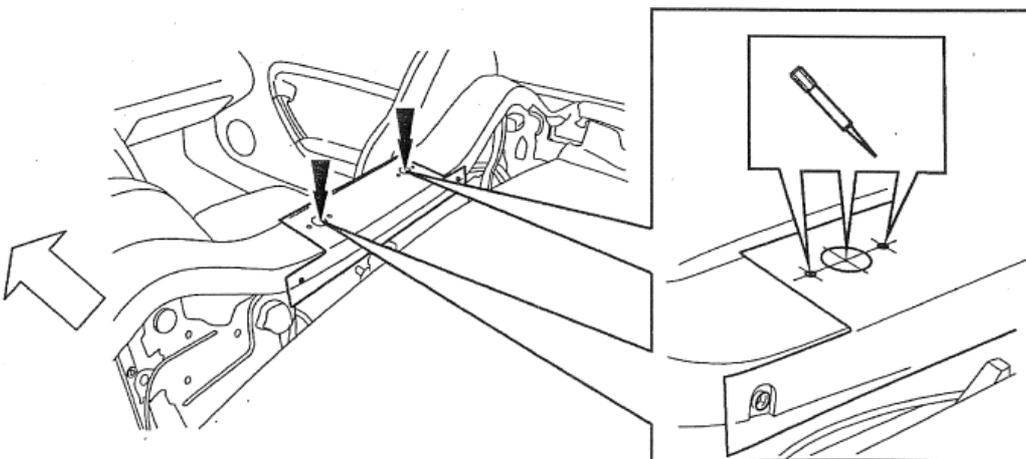
4. Legen Sie die Schablone auf die Verkleidung des Überrollbügels. Richten Sie die Schablone an den Schrauben der Hinterseite der Verkleidung des Überrollbügels aus



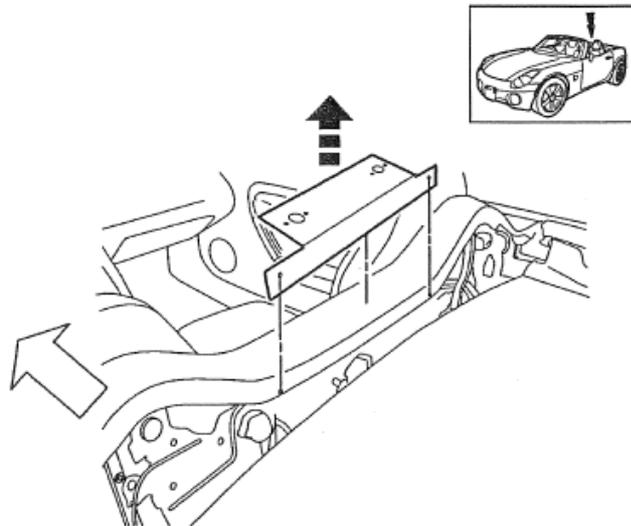
5. Sobald diese ausgerichtet und richtig positioniert ist, befestigen Sie die Schablone mit Klebeband an der Verkleidung



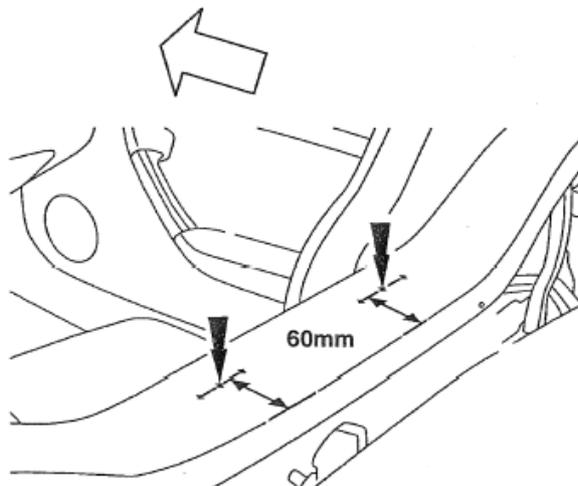
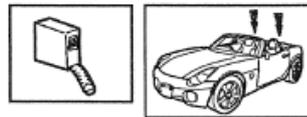
6. Verwenden Sie einen Körner, um jedes Loch der Schablone sorgfältig auf die Verkleidung zu übertragen



7. Entfernen Sie die Schablone von der Verkleidung



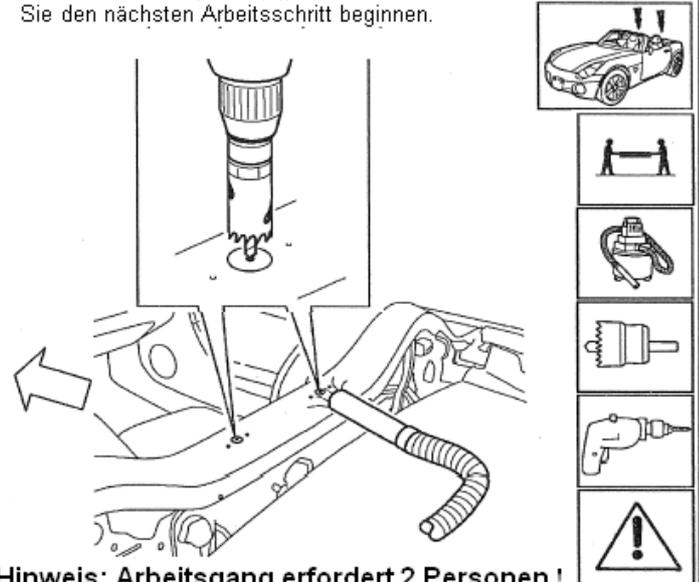
8. Verwenden Sie ein Maßband, um zu prüfen, ob die Löcher, die Sie zuvor markiert haben, jeweils 60 mm von der hinteren Kante der Verkleidung entfernt liegen



Hinweis: Arbeitsgang erfordert 2 Personen !

9. Sie benötigen einen Bohrer 3/4" (ca. 19 mm), Lochsäge und Staubsauger. Positionieren Sie die Spitze der Lochsäge auf das von Ihnen vorgekennzeichnete Mittelloch und beginnen Sie zu bohren.

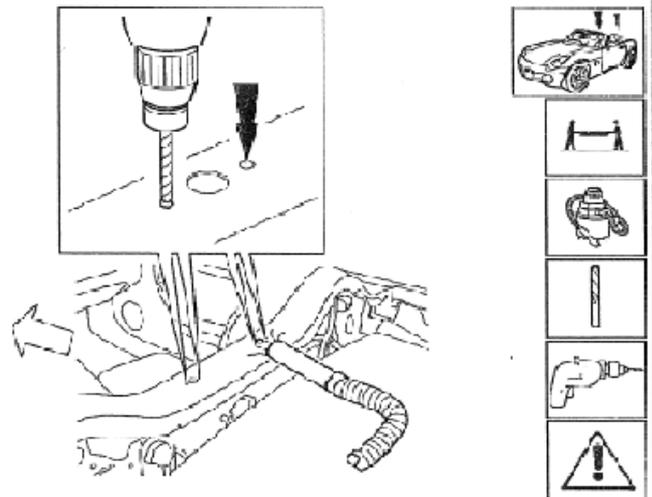
Gehen Sie vorsichtig vor! Sie sollten nicht tiefer bohren als durch die Kunststoffverkleidung und das darunter liegende Blech des Überrollbügels! Während Sie bohren, sollte eine zweite Person den Schmutz/Staub mit dem Staubsauger entfernen. Stellen Sie sicher, dass jeglicher Schmutz/Staub entfernt wird, bevor Sie den nächsten Arbeitsschritt beginnen.



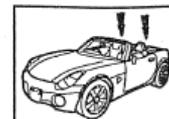
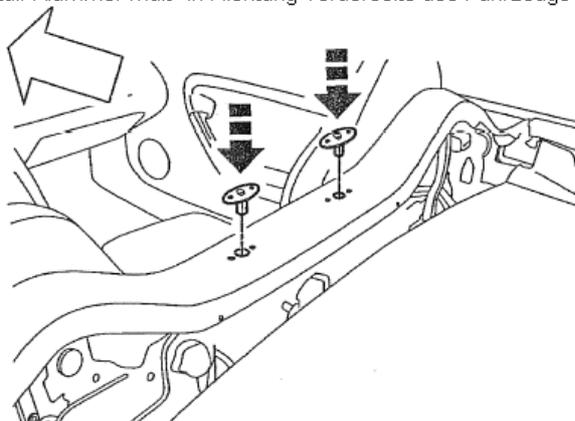
Hinweis: Arbeitsgang erfordert 2 Personen !

10. Sie benötigen einen Bohrer 1/4" (6,3 mm) und Staubsauger. Positionieren Sie die Spitze des Bohrers auf die von Ihnen vorgekennzeichneten beiden außenliegenden Löcher und beginnen Sie zu bohren.

Gehen Sie vorsichtig vor! Sie dürfen nicht tiefer bohren als durch die Kunststoffverkleidung und das darunter liegende Blech! Während Sie bohren sollte eine zweite Person den Schmutz/Staub mit dem Staubsauger entfernen. Stellen Sie sicher, dass jeglicher Schmutz/Staub entfernt ist, bevor Sie fortfahren.

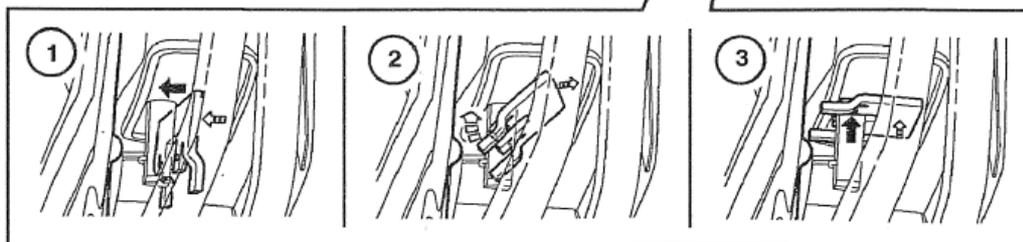
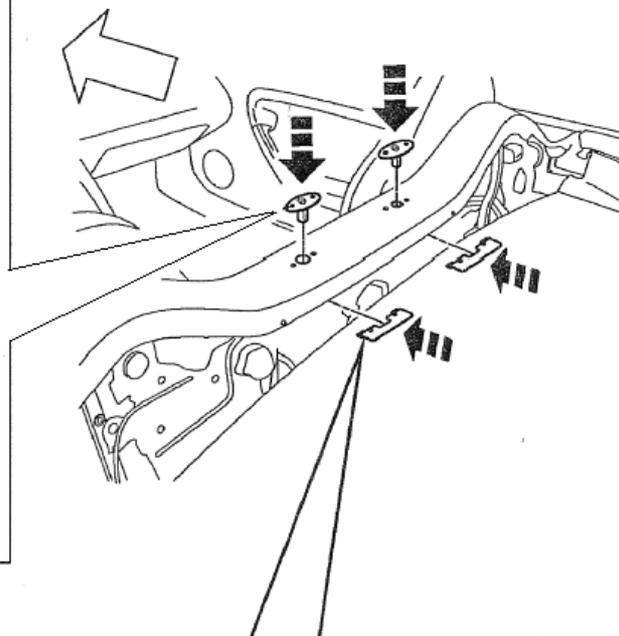
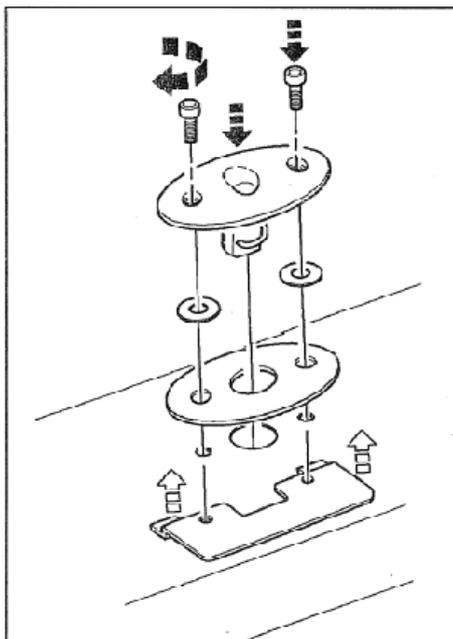


11. Positionieren Sie den weichen Auflageschutz anhand der Bohrungen auf der Verkleidung, legen Sie auf die kleinen Löcher jeweils eine mitgelieferte Unterlegscheibe auf. Stecken Sie die beiden Aufnahme-Rosetten in die Verkleidung (siehe Abbildung), die Metall-Klammer muß in Richtung Vorderseite des Fahrzeugs gerichtet sein.

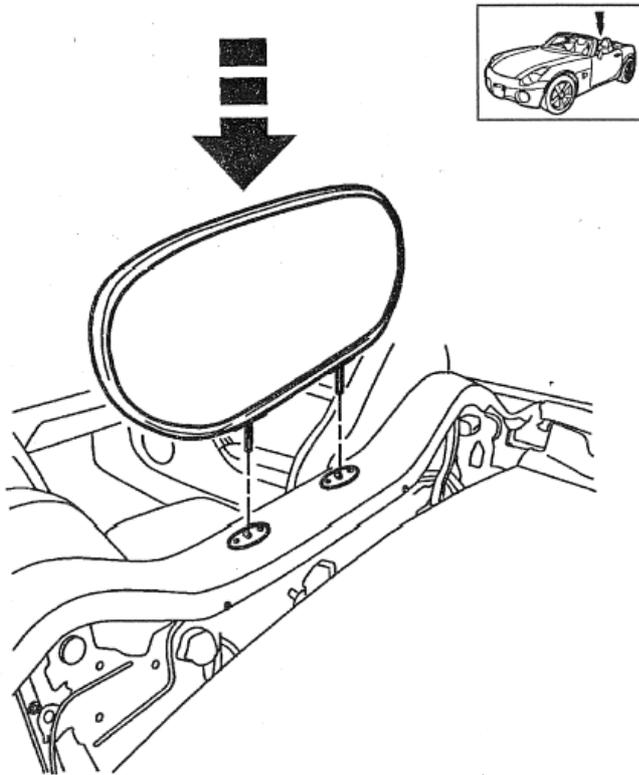


12. a. Positionieren Sie zunächst eine Gegenplatte so unter der Verkleidung, dass die beiden abgekröpften Nasen in Fahrtrichtung nach hinten zum Liegen kommen (siehe Abbildung).
b. Entsprechend Abbildung Schrauben, Scheiben, Auflageschutz, Rosette und Gegenblech miteinander verschrauben. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest.

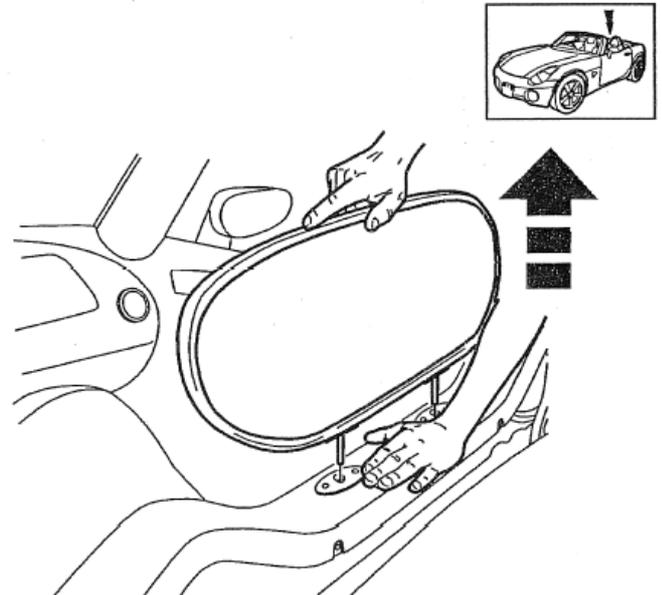
HINWEIS: Konzentrieren Sie sich erst auf eine Schraube, dann richten Sie die Rosette aus und ziehen Sie die zweite Schraube fest.



13. a. Stecken Sie das Windstop so in die Aufnahme-Rosetten, dass der Rahmen leicht zur Front des Fahrzeugs geneigt ist.
- b. Prüfen Sie die Ausrichtung. Falls in Ordnung, entfernen Sie das Windstop. Falls nicht, richten Sie die Rosette(n) so aus, dass das Windstop mittig sitzt. Entnehmen Sie dann das Windstop.
- c. Nach korrekter Ausrichtung ziehen Sie die in den Rosetten befindlichen Schrauben fest und setzen Sie das Windstop wieder ein. Der Einbau ist korrekt, wenn das eingesteckte Windstop in den Rosetten verrastet.

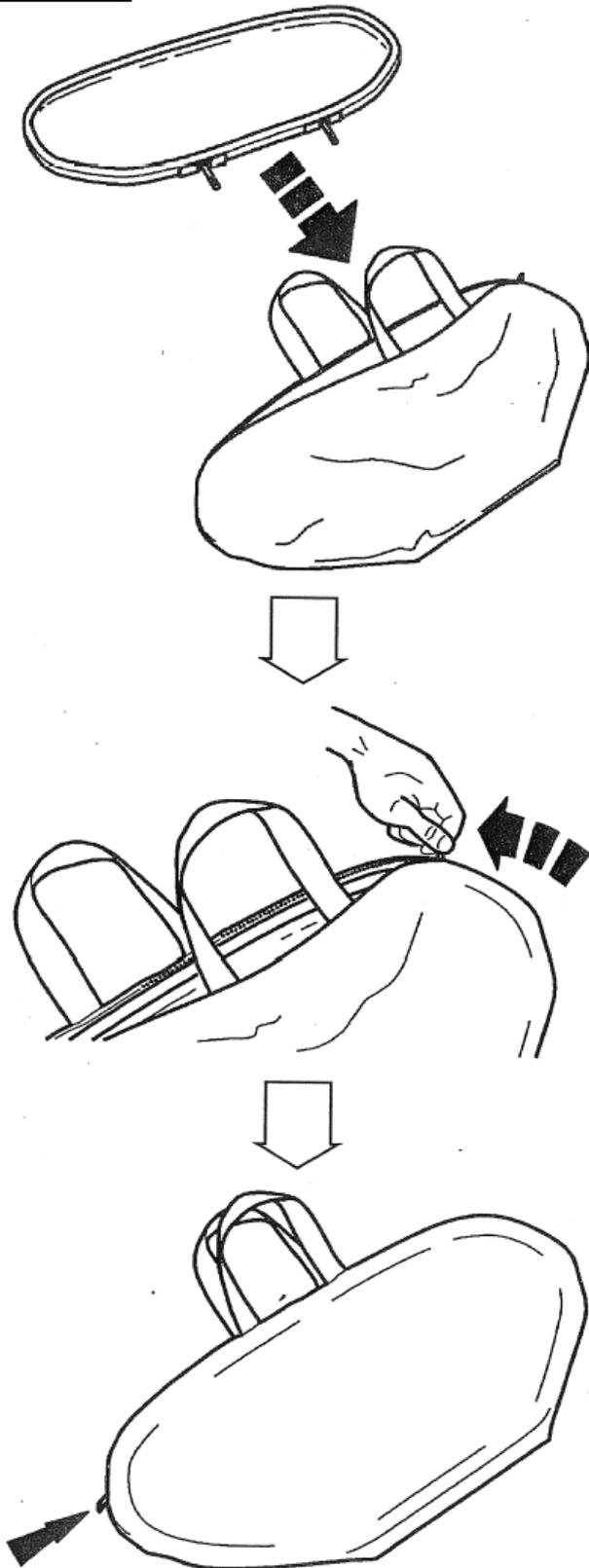


14. Wenn das Windstop nicht verwendet werden soll, entnehmen Sie es, indem Sie mit einer Hand von der Rückseite zwischen den beiden Rosetten entlang der Kunststoffverkleidung an das Windstop greifen und es mit der anderen Hand nach oben ziehen.



ACHTUNG: Dieses Produkt ist zusammen mit der Tonneau Abdeckung verwendbar. Schneiden Sie ein kleines Loch in die eingebaute Tonneau Abdeckung an der Stelle, an der die Stifte des Windstop hindurch müssen, um in die Aufnahme-Rosetten zu treffen.

Aufbewahrung



Schutz und Reinigung

- Bewahren Sie das Windstop immer in der Tasche auf, wenn Sie es nicht verwenden
- Bitte lagern Sie das Windstop flach liegend im Kofferraum, wenn Sie es nicht verwenden. Um Beschädigungen zu vermeiden, lagern Sie keine Gegenstände auf dem Windstop wenn es sich im Kofferraum befindet.
- Das Windstop darf nicht mit scharfen Reinigungsmitteln behandelt werden. Reinigen Sie nur mit Wasser und milder Seife.
- Das Dach kann bei eingebautem Windstop geschlossen werden.